

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji OLAF odmawiającej przyznania skarżącemu urlopu na czas pełnienia służby na podstawie art. 18 WZIPW.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji OLAF z dnia 21 kwietnia 2010 r. odmawiającej przyznania skarżącemu urlopu na czas pełnienia służby pomimo ponownego wezwania wystosowanego przez Guardia di Finanza (policję finansową) w dniu 24 lutego 2010 r.;
- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 10 września 2010 r. o oddaleniu zażalenia skarżącego po części z innych względów niż względy podane w zaskarżonej decyzji z dnia 27 kwietnia 2010 r.;
- w konsekwencji stwierdzenia nieważności tych decyzji przyznanie skarżącemu urlopu na czas pełnienia służby za okres od dnia 1 lipca 2010 r. do dnia 30 czerwca 2012 r.;
- obciążenie Komisji Europejskiej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 19 listopada 2010 r. — Heath przeciwko EBC**(Sprawa F-121/10)**

(2011/C 30/133)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: Michael Heath (Southampton, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandembussche)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny

Przedmiot i opis sporu

Uchylenie informacji o emeryturze skarżącego za miesiąc styczeń 2010 r. i następne w zakresie, w jakim stosują one podwyżkę emerytur o 0,6 % w następstwie przeprowadzenia rocznej korekty za rok 2010 oraz naprawienie szkody poniesionej oraz krzywdy doznanej przez skarżącego

Żądania strony skarżącej

- Uchylenie informacji o emeryturze za miesiąc styczeń 2010 r. i następne w zakresie, w jakim stosują one podwyżkę

emerytur o 0,6 %, w celu zastosowania podwyżki o 2,1 %, obliczonej zgodnie ze zgodną z prawem ogólną podwyżką wynagrodzeń (General Salary Adjustment — GSA);

- W niezbędnym zakresie stwierdzenie nieważności decyzji oddalających żądanie ponownego rozpatrzenia i zażalenie, wniesionych przez skarżącego, wydanych odpowiednio w dniu 11 maja 2010 r. i 9 września 2010 r.;
- zobowiązanie strony pozwanej do zapłaty różnicy pomiędzy podwyżką emerytury o 0,6 %, przyznaną skarżącemu z naruszeniem prawa począwszy od stycznia 2010 r., a podwyżką o 2,1 %, do której miał prawo, względnie do podwyżki wynagrodzenia o 1,5 % miesięcznie, począwszy od stycznia 2010 r., podwyższonej o odsetki za zwłokę od dnia wymagalności do dnia rzeczywistego świadczenia, obliczone według stawki ustalonej przez Europejski Bank Centralny dla głównych operacji refinansowania, mającej zastosowanie w odnośnym okresie, powiększonej o 2 punkty;
- zasądzenie od strony pozwanej zapłaty 5 000 EUR celem naprawienia szkody poniesionej przez skarżącego w związku z utraconą siłą nabywczą;
- zasądzenie od strony pozwanej zapłaty 5 000 EUR, oszacowanego *ex aequo et bono*, celem naprawienia krzywdy doznanej przez skarżącego;
- obciążenie EBC kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 22 listopada 2010 r. — Bancale i Buccheri przeciwko Komisji**(Sprawa F-123/10)**

(2011/C 30/134)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: Giovanni Bancale (Waterloo, Belgia) i Roberto Buccheri (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis i E. Marchal)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursów COM/INT/OLAF/09/AD8 i COM/INT/OLAF/09/AD10 o niedopuszczeniu skarżących do tych konkursów.